

Antena 1
(octombrie 2012)

Post	Data, Ora	Emisiune, autorul greșelii	Greșeala	Forma corectă	Explicația greșelii
Antena 1	1.X, 16.25	Observator, titraj	„Instanța le-a dat câștig de cauză noilor proprietari iar astăzi aceștia au mers cu un executor judecătoresc”	<i>Instanța le-a dat câștig de cauză noilor proprietari, iar astăzi aceștia au mers cu un executor judecătoresc</i>	Punctuație: Înaintea conjuncției coordonatoare adversative <i>iar</i> ar fi trebuit să se pună virgulă.
Antena 1	1.X, 16.37	Observator, prezentatoare	„care este cea mai sigură cale pentru a obține locul de muncă care ți-l dorești”	<i>care este cea mai sigură cale pentru a obține locul de muncă pe care ți-l dorești</i>	Sintaxă: Complementul direct exprimat prin pronume relativ trebuia marcat prin prepoziția <i>pe</i> . (Cacofonia rezultată din asocierea <i>muncă care</i> a fost salvată prin pauza pe care prezentatoarea a făcut-o în vorbire).
Antena 1	5.X, 19.05	Observator, subtitrare	„în jurul amiezei ”	<i>în jurul amiezii</i>	Morfologie: Desinența de genitiv a substantivului <i>amiază</i> este <i>-i</i> .
Antena 1	5.X, 19.32	Observator, titraj	„Înainte să fie operat, Alexandru a făcut aproape trei ani, dializă”	<i>Înainte să fie operat, Alexandru a făcut, aproape trei ani, dializă / Înainte să fie operat, Alexandru a făcut aproape trei ani dializă</i>	Punctuație: În contextul dat, fie trebuia să se folosească două virgule (care să separe circumstanțialul de timp), fie nu ar fi trebuit folosită nicio virgulă (pentru că nu se desparte complementul direct de regent).
Antena 1	5.X, 19.34	Observator, subtitrare	„Dacă mă apuc să vă spun povești despre perioada aia vă țin până diseară”	<i>Dacă mă apuc să vă spun povești despre perioada aia, vă țin până diseară</i>	Punctuație: Propoziția condițională antepusă regentei trebuia separată prin virgulă de aceasta.
Antena 1	6.X, 16.02	Observator, prezentator	„ vroia să-l înfieze”	<i>voia să-l înfieze</i>	Morfologie: Forma de imperfect <i>vroia</i> este un hibrid între <i>voia</i> (de la verbul <i>a</i>

					voi) și vrea (de la verbul <i>a vrea</i>).
Antena 1	6.X, 16.12	Observator, titlu	„1001 de comentarii”	<i>1001 comentarii</i>	Sintaxă: După numeralul <i>1001</i> , care are în componență, pe ultimul loc, numeralul <i>unu</i> , nu se folosește prepoziția <i>de</i> (față de <i>1000 de comentarii</i> , <i>1020 de comentarii</i>).
Antena 1	6.X, 16.39	Observator, subtitrare	„datorită ratei de participare și a entuziasmului”	<i>datorită ratei de participare și entuziasmului</i>	Sintaxă: Substantivul <i>entuziasmului</i> este în cazul dativ, nu genitiv, prin urmare nu se construiește cu marca <i>a</i> (<i>al, ai, ale</i>) de genitiv.
Antena 1	6.X, 16.52	Observator, Meteo, prezentatoare	„până la maxim 19 grade”	<i>până la maximum 19 grade</i>	Morfologie: În acest context trebuia folosit adverbul <i>maximum</i> , nu adjectivul <i>maxim</i> .
Antena 1	6.X, 19.09	Observator, subtitrare	„Am observat acea discrepanță de fonduri, mai ales că, taxa legală de cinci lei a fost deja achitată la poștă”	<i>Am observat acea discrepanță de fonduri, mai ales că taxa legală de cinci lei a fost deja achitată la poștă</i>	Punctuație: Virgula după <i>că</i> nu este necesară în context, chiar dacă în vorbire se face o pauză.
Antena 1	6.X, 19.18	Observator, reporteră	„ optâsprezece luni”	<i>optsprezece luni</i>	Pronunțare: <i>Optâsprezece</i> este o pronunțare neliterară a numeralului compus din numeralul simplu <i>opt</i> , prepoziția <i>spre</i> și <i>zece</i> .
Antena 1	6.X, 19.42	Observator, titlu	Familia Da face preselecții	<i>„Familia Da” face preselecții</i>	Punctuație: Titlul emisiunii trebuia marcat prin ghilimele.
Antena 1	6.X, 19.42	Observator, titraj	„în fiecare week-end ”	<i>în fiecare weekend</i>	Grafie: Cuvântul se scrie fără cratimă (vezi DOOM ₂ , 2005).
Antena 1	7.X, 07.10	Observator, subtitrare	„o situație anti-americană , un caz anti afro-americiani ”	<i>o situație antiamericană, un caz antiafro-americiani</i>	Grafie: Prefixul <i>anti-</i> se atașează fără cratimă cuvântului-bază.

Antena 1	7.X, 07.17	Observer, Meteo, prezentatoare	„ maxim 19 grade”	<i>maximum 19 grade</i>	Morfologie: În acest context trebuia folosit adverbul <i>maximum</i> , nu adjectivul <i>maxim</i> .
Antena 1	8.X, 19.09	Observer, prezentatoare	„tânărul și-a pierdut conștiența ”	<i>tânărul și-a pierdut cunoștința</i>	Lexic: Forma corectă a substantivului din expresia folosită în context este <i>cunoștința</i> .
Antena 1	8.X, 19.36	Observer, subtitrare	„Nu știu numărul dar nu sunt mulți!”	<i>Nu știu numărul, dar nu sunt mulți!</i>	Punctuație: Înaintea conjuncției coordonatoare adversative <i>dar</i> ar fi trebuit să se pună virgulă.
Antena 1	8.X, 20.20	Observer, prezentatoare	„avionul care a survolat mult timp deasupra capitalei Ungariei”	<i>avionul care a survolat mult timp capitala Ungariei / avionul care a zburat mult timp deasupra capitalei Ungariei</i>	Semantică: Pleonasm (<i>a survola</i> = „a zbura cu avionul <i>deasupra</i> unui teritoriu determinat”, cf. DEX, 1996).
Antena 1	10.X, 16.20	Observer, subtitrare	„S-au făcut niște investigații, atât în România cât și în Austria”	<i>S-au făcut niște investigații, atât în România, cât și în Austria</i>	Punctuație: Înainte de locuțiunea conjuncțională <i>cât și</i> (care se construiește cu elementul corelativ <i>atât</i>) se pune virgulă.
Antena 1	10.X, 16.23	Observer, titraj	„comisar șef”	<i>comisar-șef</i>	Grafie: Substantivul compus se scrie cu cratimă.
Antena 1	12.X, 16.12	Observer, titraj	„Fratele grefierei ar fi încercat s-o interneze la Psihiatrie dar femeia s-a opus”	<i>Fratele grefierei ar fi încercat s-o interneze la Psihiatrie, dar femeia s-a opus</i>	Punctuație: Înaintea conjuncției coordonatoare adversative <i>dar</i> ar fi trebuit să se pună virgulă.
Antena 1	12.X, 16.15	Observer, titlu	„ Broker-ul dispărut, primele semne”	<i>Brokerul dispărut, primele semne</i>	Grafie: În cazul împrumuturilor care se termină în litere din alfabetul limbii române, pronunțate ca în limba română, se recomandă atașarea fără cratimă a desinențelor de plural sau a

					articolului hotărât (vezi DOOM ₂ , 2005).
Antena 1	14.X, 19.12	Observer, reporteră	„ doisprezece luni”	<i>douăsprezece luni</i>	Sintaxă: Dezacord în gen (feminin) între substantivul <i>luni</i> și adjectivul numeral.
Antena 1	15.X, 19.10	Observer, reporteră	„și kilogramul de ardei se vinde cu aproape 11 lei kilogramul ”	<i>și kilogramul de ardei se vinde cu aproape 11 lei</i>	Semantică: Repetiție supărătoare.
Antena 1	15.X, 19.27	Observer, voce	„zecile de lumânări pe care preotul le cere ca și canon ”	<i>zecile de lumânări pe care preotul le cere pentru canon</i>	Sintaxă: Utilizarea grupării <i>ca și</i> , în locul lui <i>ca</i> , nu este corectă în acest context. Pentru evitarea cacofoniei, se poate folosi un sinonim contextual.
Antena 1	15.X, 19.29	Observer, subtitrare	„Bals”	<i>Bals</i>	Grafie: Neglijență de tehnoredactare.
Antena 1	15.X, 20.24	Observer, subtitrare	„ieri noapte”	<i>ieri-noapte</i>	Grafie: Adverbul compus se scrie cu cratimă.
Antena 1	15.X, 20.28	Observer, voce	„i-a spulberat toate visele ”	<i>i-a spulberat toate visurile</i>	Morfologie: Desinența substantivului, cu sensul din context, este <i>-uri</i> (desinența <i>-e</i> marchează pluralul substantivului <i>vis</i> „image din timpul somnului”).
Antena 1	17.X, 17.44	Acces direct, prezentatoare	„I-a plăcut lui Mr. Pink de el? Ca și prieten , firește”	<i>I-a plăcut lui Mr. Pink de el? Ca prieten, firește</i>	Sintaxă: <i>Și</i> este parazitar; nu este scuizabil nici măcar de evitarea unei cacofonii.
Antena 1	17.X, 18.08	Acces direct, subtitrare	„I-am pregătit două petreceri, una la grădi și una după grădi, cu prieteni ”	<i>I-am pregătit două petreceri, una la grădi și una după grădi, cu prietenii</i>	Grafie: Neglijență de tehnoredactare. În contextul dat, substantivul care urmează prepoziției <i>cu</i> este articulat hotărât (scrierea cu un <i>-i</i> nu este conformă cu pronunțarea cuvântului).

Antena 1	18.X, 19.03	Observator, titraj	„Cms. șef”	<i>Cms.-șef</i>	Grafie: Substantivul compus abreviat se scrie cu cratimă.
Antena 1	18.X, 19.08	Observator, subtitrare	„Domna asistenta”	<i>Doamna asistentă</i>	Grafie: Neglijență de tehnoredactare.
Antena 1	18.X, 20.01	Observator, subtitrare	„Înainte să vă spuna”	<i>Înainte să vă spună</i>	Grafie: Neglijență de tehnoredactare.
Antena 1	23.X, 16.21	Observator, prezentatoare	„Depeche Mode vin la București, de fapt, revin ”	<i>Depeche Mode vine la București, de fapt, revine</i>	Sintaxă: Acordul substantivului care desemnează formația celebră de muzică se face la singular.
Antena 1	23.X, 16.24	Observator, voce	„Nervii șoferilor care vroiau să ajungă”	<i>Nervii șoferilor care voiau să ajungă</i>	Morfologie: Forma de imperfect <i>vroiau</i> este un hibrid între <i>voiau</i> (de la verbul <i>a voi</i>) și <i>vreau</i> (de la verbul <i>a vrea</i>).
Antena 1	23.X, 16.25	Observator, titraj	„Cms. șef”	Cms.-șef	Grafie: Substantivul compus abreviat se scrie cu cratimă.
Antena 1	24.X, 07.17	Observator, Meteo, prezentatoare	„din punct de vedere al temperaturilor”	<i>din punctul de vedere al temperaturilor</i>	Sintaxă: Genitivul cere forma articulată a substantivului regent.
Antena 1	24.X, 07.20	Observator, subtitrare	„ cvasi-cariera noastră”	<i>cvasicariera noastră</i>	Grafie: Substantivul compus se scrie fără cratimă.
Antena 1	24.X, 07.30	Observator, Sport, prezentatoare	„ doisprezece mii de bilete”	<i>douăsprezece mii de bilete</i>	Sintaxă: Dezacord în gen (feminin) între substantivul <i>mii</i> și adjectivul numeral.
Antena 1	26.X, 19.06	Observator, reporteră	„au așteptat doisprezece ore”	<i>au așteptat douăsprezece ore</i>	Sintaxă: Dezacord în gen (feminin) între substantivul <i>ore</i> și adjectivul numeral.
Antena 1	26.X, 19.07	Observator, subtitrare	„Haideți, lăsați teatrul domnu’...”	<i>Haideți, lăsați teatrul, domnu’...</i>	Punctuație: Substantivul în cazul vocativ trebuie izolat prin virgulă de restul enunțului.

Antena 1	26.X, 19.08	Observer, subtitrare	„să luam bani”	<i>să luăm bani</i>	Grafie: Neglijență de tehnoredactare.
Antena 1	26.X, 19.08	Observer, titraj	„Avocat nași ”	<i>Avocatul nașilor</i>	Sintaxă: Nemarcarea relației sintactice.
Antena 1	27.X, 19.05	Observer, subtitrare	„A oprit până la urmă ca n-a mai avut...”	<i>A oprit până la urmă, că n-a mai avut...</i>	Grafie: Neglijență de tehnoredactare. Punctuație: Propoziția circumstanțială cauzală explicativă trebuia despărțită prin virgulă de regentă.
Antena 1	27.X, 19.06	Observer, subtitrare	„Soțul său, Aurel Bejenari se întorsese”	<i>Soțul său, Aurel Bejenari, se întorsese</i>	Punctuație: Apoziția trebuie separată prin virgule.
Antena 1	27.X, 19.37	Observer, subtitrare	„Aici se montează un mini-tanc ”	<i>Aici se montează un minitanc</i>	Grafie: Prefixoidul <i>mini-</i> se atașează fără cratimă cuvântului-bază.
Antena 1	28.X, 16.41	Observer, Meteo, prezentatoare	„din punct de vedere al temperaturilor”	<i>din punctul de vedere al temperaturilor</i>	Sintaxă: Genitivul cere forma articulată a substantivului regent.
Antena 1	28.X, 16.42	Observer, Meteo, prezentatoare	„Săptămâna aceasta, marți, vom continua cu vreme rece în continuare ”	<i>Săptămâna aceasta, marți, vom avea vreme rece în continuare</i>	Semantică: Repetiție supărătoare.
Antena 1	28.X, 16.42	Observer, Meteo, prezentatoare	„ optisprezece ”	<i>optsprezece</i>	Pronunțare: <i>Optisprezece</i> este o pronunțare neliterară a numeralului compus din numeralul simplu <i>opt</i> , prepoziția <i>spre</i> și <i>zece</i> .
Antena 1	29.X, 19.20	Observer, vocea unei reportere	„ Ca și consilier local sunteți remunerat?”	<i>În calitate de consilier local sunteți remunerat? / Pentru funcția de consilier local sunteți remunerat?</i>	Sintaxă: Utilizarea grupării <i>ca și</i> , în locul lui <i>ca</i> , nu este corectă în acest context. Pentru evitarea cacofoniei, se poate folosi un sinonim contextual.
Antena 1	29.X, 20.25	Observer, titraj	„Patru oameni au murit de frig în Polonia și Franța”	<i>Patru oameni au murit de frig în Polonia și în Franța</i>	Sintaxă: În acest context, trebuia repetată prepoziția <i>în</i> .

RECOMANDĂRI:

„săptămâna viitoare **debutează** cu instabilitate atmosferică” (Antena 1, 7.X, 07.17) – recomandat: *săptămâna viitoare **începe** cu instabilitate atmosferică*;

Un manual mai “deștept” (Antena 1, 7.X, 07.25) – recomandat: *Un manual mai „deștept”*;

„**propriii noștri** copii” (Antena 1, 15.X, 19.10) – recomandat: *copiii noștri*.